

TOUCH-LINIE Öfen Bedienungsanleitung



www.yesovens.it

Inhaltsverzeichnis

ALARME UND WARNUNGEN	S. 4
DAS DISPLAY EINSCHALTEN	S. 6
STARTBILDSCHIRM	S. 7
MANUELLES GAREN	S. 8
EINSTELLUNGEN MANUELLES GAREN	S. 9
KOCHBUCH-MODUS STARTEN	S. 20
REZEPT LÖSCHEN	S. 25
SONDERZYKLUS TIME'S UP STARTEN	S. 27
SONDERZYKLUS COOK&GO STARTEN	S. 34
AUTOMATISCHEN WASCHZYKLUS STARTEN	S. 38
SONDERZYKLUS STARTEN	S. 43
MENÜEINSTELLUNGEN	S. 45



ALARME UND WARNUNGEN



Die Alarme stoppen den Ofen und lassen die Stand-by-Bildschirmseite erscheinen.

Die Warnungen stoppen den Ofen nicht, sondern zeigen eine Störung an, die so schnell wie möglich beseitigt werden müssen.



WARNUNGS CODE	MELDUNG AM DISPLAY	ABHILFEMASSNAHMEN
W01	Reinigungsmittel niedrig	Spülmitteltank nachfüllen
W02	Kalksteinentferner niedrig	Entkalkertank nachfüllen
W03	Dämpfer-Reinigung ausführen	Automatischer Reinigungszyklus vom Dämpfer (Entkalkung) so bald wie möglich ausführen. Die Nichteinhaltung kann die Backleistung gefährden und/oder zur Garantie- Ungültigkeit führen.
W04	Fehlende Messwerte Kernfühler	Kernfühler einlegen. Einstellungen, die den Kernfühler verwenden, werden deaktiviert.

ALARME UND WARNUNGEN

FEHLERCODE CODE	MELDUNG AM DISPLAY	ABHILFEMASSNAHMEN
E01	Meldung fehlendes Wasser	Wasseranschlüsse und Druckwerte prüfen. Min. Druck 2bar
E02	Meldung Backkammer-Temperatur	Sicherheitsthermostat prüfen
E03	Meldung Motor-Temperatur	Bitte kontaktieren Sie den Service
E04	Meldung Dämpfer-Temperatur	Thermosicherung prüfen. Dämpfer wird vom Backofen ausgeschlossen, unter Einsatz von direkter Befeuchtung
E05	Alarm maximale Backkammer-Temperatur überschritten	Bitte kontaktieren Sie den Service
E06	Alarm fehlender Fühlermesswert Backkammer	Backkammer-Temperaturfühler (PT100) ausgeschaltet oder defekt
E07	RPM-Motor-Alarm	Bitte kontaktieren Sie den Service
E08	Alarm Netzplatine (T002) beschädigt	Bitte kontaktieren Sie den Service
E09	Alarm maximale Temperatur der Platine im technischen Raum	Belüftung vom technischen Raum prüfen
E10	Alarm Schwellenwert Dämpfertemperatur überschritten	Bitte kontaktieren Sie den Service. Dämpfer wird vom Backofen ausgeschlossen, unter Einsatz von direkter Befeuchtung
E11	Alarm fehlender Messwert Wasserstand Dämpfer	Bitte kontaktieren Sie den Service. Dämpfer wird vom Backofen ausgeschlossen, unter Einsatz von direkter Befeuchtung
E12	Alarm fehlender Fühlermesswert Dämpfer- Temperatur	Dämpfer-Temperaturfühler (PT100) ausgeschaltet oder defekt. Dämpfer wird vom Backofen ausgeschlossen, unter Einsatz von direkter Befeuchtung
E13	Alarm fehlender Messwert bei Dämpferabfluss, Fehlfunktion Ventil	Bitte kontaktieren Sie den Service. Dämpfer wird vom Backofen ausgeschlossen, unter Einsatz von direkter Befeuchtung
E14	Alarm Dämpfer-Erweiterungsplatine (T003) beschädigt	Bitte kontaktieren Sie den Service

GEBRAUCHSANWEISUNGEN: DISPLAY EINSCHALTEN

Display einschalten

Das On/Off-Symbol in der Stand-by-Seite anwählen, um den Ofen einzuschalten.





GEBRAUCHSANWEISUNGEN: STARTBILDSCHIRM



GEBRAUCHSANWEISUNGEN: MANUELLES GAREN



EINSTELLUNGEN MANUELLES GAREN

Das Symbol MANUELL auf der Startbildschirmseite anwählen.





Fahren Sie mit der Einstellung fort, wie in den folgenden Seiten beschrieben.



VORHEIZ-MODUS EINSTELLEN

Das Symbol VORHEIZEN anwählen.

PREHEAT



Die Funktion*VORHEIZEN* ist optional und kann auch nicht verwendet werden. YESOVENS empfiehlt die Anwendung dieser Funktion zur wesentlichen Verbesserung der Garleistungen.

Den gewünschten Parameter
einstellen und:

Den gewä (ANWAHL B	ihlten ESTÄTI	Wert GEN)	be	estätigen
	ODE	ĒR		ок
Pop-up schl (ANWAHL S	ießen CHLIES	SEN)		x
Der Modus V	ORHEIZE	N kann	auch	nach dem

Der Modus VORHEIZEN kann auch nach dem START durch Öffnen der Tür deaktiviert werden; wenn Sie die Tür schließen, startet der Garprozess direkt bei PHASE 1.





GARMODUS EINSTELLEN

Den gewünschten Garmodus unter den folgenden Modi auswählen:





Dry air convection

Das Garen findet in einer trockenen Kammer statt, in der die Feuchtigkeit schnell und zwangsentfernt wird. Ideal für Zubereitungen bei hohen Temperaturen oder zum optimalen Gratinieren, Grillen, Frittieren oder Bräunen. Unerlässlich zum Trocknen.

Mix-combi

Das Garen findet in einer trockenen Kammer statt, wobei Feuchtigkeit hinzugefügt wird. Die Kombination dieser beiden Modi verstärkt den Wärmetransfer, der schneller erfolgt. Ideal zur Vermeidung von Gewichtsverlust, Bewahrung der organoleptische Eigenschaften und Verbesserung des Endresultats des Garprozesses. Empfohlen für Fleisch, Fisch und ebenso für Teig und Tiefkühlprodukte.

Steam

Das Garen findet in einer dampfgesättigten Kammer statt, wo die traditionellen Bedingungen des Kochens durch Sieden geschaffen werden, der Verlust der Nährstoffe jedoch vermieden wird.

ZEIT ODER KERNFÜHLER GARMODUS EINSTELLEN

Das Symbol TIMER anwählen, um die Dauer des Garmodus einzustellen.

ODER

Das Symbols *SONDE* anwählen, um den Garmodus mit Kernfühler einzustellen.

Den aktiven Bereich anwählen, um die gewünschten Parameter einzustellen.

Den gewünschten Parameter einstellen und:

Den gewählten Wert bestätigen (ANWAHL BESTÄTIGEN) ODER Pop-up schließen (ANWAHL SCHLIESSEN)

>







ZEIT ODER MODUS DELTA T EINSTELLEN

Das Symbol THERMOMETER zur Einstellung der Temperatur anwählen.

ODER

Das Symbol *DELTA T* zur Einstellung des Wertes Delta T anwählen.

Der Modus *DELTA T* ist an die Verwendung des *KERNFÜHLERS*gebunden.

Den aktiven Bereich anwählen, um die gewünschten Parameter einzustellen.









YESCLIMA EINSTELLEN

Den aktiven Bereich YESCLIMA anwählen, um den gewünschten Parameter einzustellen.



i ر

YESCLIMA ermöglicht, den Feuchtigkeitsanteil im gewählten Garmodus zu steuern.

Den gewünschten Parameter einstellen und:

Den gewählten Wert (ANWAHL BESTÄTIGEN)

ODFR

Pop-up schließen (ANWAHL SCHLIESSEN)

	c	3	,		
			2	1	
	Ľ	4		Ĺ	

ок

bestätigen

i

Der gewählte Prozentsatz des *YESCLIMA* ist ebenso leicht im *YESBAR* mit den Farben rot & blau ablesbar.









EINSTELLUNG AUTOMATISCHER/MANUELLER AUSTOSS FEUCHTIGKEIT DURCH DIE KAMINE

Die Kamine zum Ausstoß der Feuchtigkeit werden automatisch gesteuert (AUTO) und können von Hand geändert werden, indem der Bereich MANUELL angewählt wird, je nach Ihren Bedürfnissen.

AUTOMATISCH



- Das Symbol AUTO zur Aktivierung des Automatik-Modus anwählen: Die Kamine zum Ausstoß der Feuchtigkeit werden automatisch gesteuert (AUTO).
- Das Symbol MANUELL zur Aktivierung des manuellen Modus anwählen: Die Kamine zum Ausstoß der Feuchtigkeit werden manuell in der Stellung GESCHLOSSEN gesteuert (MANUELL).
- Das Symbol VENTIL anwählen, um die Stellung zwischen offen und geschlossen zu ändern: Die Kamine zum Ausstoß der Feuchtigkeit werden manuell in der Position OFFEN gesteuert (MANUELL).







MANUAL





EINSTELLUNG DER LÜFTERGESCHWINDIGKEIT UND PULS-FUNKTION



Alle Lüftergeschwindigkeiten führen eine Umkehrung des Luftstromes durch, um einen homogenen Garprozess zu gewährleisten und sind permanent in Betrieb (AUTO).

- Das Symbol PULS zur Aktivierung der PULS-LÜFTUNG anwählen: Ideal für sanftes/delikates Garen und Langzeitgaren, die keinem starken Luftstrom ausgesetzt werden dürfen (halb-statisches Garen).
- Das Symbol AUTO anwählen, um auf den PERMANENTEN Luftstrombetrieb (AUTO) zurückzukehren, falls erwünscht.



Der Wechsel von *AUTOMATISCH* auf *PULS* könnte die Leistung des Abzugs der Feuchtigkeit und die Gesamtdauer des Garens beeinträchtigen.



AUTO



GARPHASEN HINZUFÜGEN

Das Symbol PHASE HINZUFÜGEN anwählen und den vorher beschriebenen Vorgang wiederholen, um die Parameter für die Einstellung zusätzlicher Garphasen einzugeben.



i 🔪

Der Wechsel von einer Phase zur anderen während des Garens erfolgt automatisch und wird durch ein akustischen Ton signalisiert.

WARMHALTE-MODUS AKTIVIEREN

Das Symbol WARMHALTEN anwählen



Die Aktivierung der Funktion WARMHALTEN am Ende der Garphase, das Sie eingestellt haben, schafft automatisch ein Klima, das die Speisetemperatur auf 70°c mit einer YESCLIMA Feuchtigkeit von 30% hält.





DEN GARZYKLUS STARTEN

Nach der Eingabe aller gewünschten Parameter START anwählen, um den Garprozess zu starten.

START 🕞



Vor dem Start des Garprozesses können auch die Optionen *ABKÜHLEN*, die Operation löschen und *ZURÜCK*, zurück zum *STARTBILDSCHIRM*, *REZEPT SPEICHERN* und *LÖSCHEN* der gewählten *WERTE* angewählt werden (siehe folgende Kapitel).

DEN GESTARTETEN GARZYKLUS STOPPEN

Während des Garens kann der Betrieb durch Druck der Taste STOP gestoppt werden.



Das Ende des Garens wird von einem akustischen Ton signalisiert.





ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN ZUM GARMODUS

G

Der Wechsel von einer Garphase zur anderen erfolgt automatisch und wird durch ein akustischen Ton signalisiert.



Ģ

Während der Garphase die Symbole an der rechten/linken Seite der Echtzeitwerte zum Ändern der gewünschten Parameter anwählen.



Durch Anwahl des Symbols LAMPE unten rechts können die Lichter in der Garkammer ein- und ausgeschaltet werden. YESOVENS empfiehlt, die Lichter auszuschalten, falls die Überwachung des Garens nicht notwendig ist.

Am Ende des Garvorgangs werden gleichzeitig mit dem akustischen Signal die verfügbaren Optionen für das Ende des Garvorgangs angezeigt.

EXTEND	**	SAVE	STOP	•





KOCHBUCH-MODUS STARTEN

Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol KOCHBUCH anwählen







Der Modus KOCHBUCH ermöglicht den Zugang und/oder die Änderung von Rezepten, die in den Datenbanken von YESRECIPES und/oder MEIN KOCHBUCH gespeichert sind.

■ Wie folgt fortfahren:

Ein Rezept aus YESRECIPES anwählen

ODER



Ein Rezept aus *MEIN KOCHBUCH* anwählen

му соок воок



YESRECIPES ist eine Reihe von Kochrezepten, die von YESOVENS in der Datenbank vorgeschlagen werden; MEIN KOCHBUCH ist eine Reihe von Kochrezepten, die vom Benutzer persönlich in der Datenbank gespeichert werden.



EIN REZEPT IN DER DATENBANK YESRECIPES AUSWÄHLEN

Das Symbols aus der gewünschten Produktkategorie anwählen.



Die Produktkategorien in den Datenbanken YESRECIPES und MEIN KOCHBUCH könnten sich ähneln; Bitte seien Sie sicher, dass Sie in der richtigen Datenbank suchen.

In der Kategorie das gewünschte Rezept SCROLLING SELECTION suchen und dann anwählen.



Die Parameter gegebenenfalls in der Garphase ändern, wie im Modus MANUELLES GAREN beschrieben

ODER

Das Symbol *SPEICHERN* zum Kopieren des Rezeptes in der Datenbank *MEIN KOCHBUCH* anwählen.









EIN REZEPT IN DER DATENBANK MEIN KOCHBUCH AUSWÄHLEN

Das Symbol MEIN KOCHBUCH und dann das Symbol der gewünschten Produktkategorie anwählen.



Die Produktkategorien in den Datenbanken YESRECIPES und MEIN KOCHBUCH könnten sich ähneln; Bitte seien Sie sicher, dass Sie in der richtigen Datenbank suchen.

In der Kategorie das gewünschte Rezept suchen und dann mit der Funktion SCROLLING SELECTION anwählen.



1

Das Symbol START anwählen, um das Garen zu starten ODFR

Die Parameter gegebenenfalls in der Garphase ändern, wie im Modus MANUELLES GAREN beschrieben

ODER

Das Symbol *SPEICHERN* zum Kopieren des Rezeptes in der Datenbank *MEIN KOCHBUCH* anwählen.





EIN REZEPT IN DER DATENBANK MEIN KOCHBUCH SPEICHERN

- Nach der manuellen Eingabe der Parameter (MANUUELLES GAREN) das Symbol SPEICHERN anwählen.
- Auf der Seite MEIN KOCHBUCH den Bereich REZEPTNAME zur Eingabe des Rezeptnamens anwählen.

- Den Rezeptnamen auf der Tastatur eingeben, dann das Symbol TASTATUR HERUNTERZIEHEN anwählen.
- Das Rezept mit einer Produktkategorie VERLINKEN
- Das Symbol SPEICHERN zur Bestätigung anwählen
- Nach dem Speichern zeigt das Display das gespeicherte Rezept an, und es ist Folgendes

Das Garen mit dem Symbol *START* zu starten

ODER



Zum Startbildschirm durch Druck des Symbols STARTBILDSCHIRM zurückzukehren.





FUNKTION KLICKEN & TEILEN

Π Fahren Sie mit den weiteren Schritten zum Speichern des Rezeptes fort, wie vorher beschrieben: den Bereich **RF7FPTNAMF** anwählen. den EINGEBEN. Rezeptnamen einer Produktkategorie ZUORDNEN und vor BESTÄTIGEN dem (mit SYMBOL SPEICHERN), den USB-Stick mit Abbildung entsprechender einschieben (lesen Sie die Spezifikationen in der Fußnote)



Bei der Speicherung des Rezeptes (vor dem BESTÄTIGEN mit dem SYMBOL SPEICHERN), den USB-Stick mit der gespeicherten Abbildung einschieben und auf den Austausch der Standardabbildung mit der neuen gerade geladenen warten. (lesen Sie die Spezifikationen in der Fußnote)



Mit dem SYMBOL **SPEICHERN** BESTÄTIGEN und dann den USB-Stick entfernen

Der USB-Stick darf NUR die zu übertragende Abbildungsdatei enthalten, welche die folgenden Eigenschaften haben muss: Bildname: recipe.png Bildformat: png Bildabmessungen: 206x150 (Pixel)



REZEPT AUS MEINEM KOCHBUCH LÖSCHEN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM of Symbol KOCHBUCH anwählen
- MEIN KOCHBUCH anwählen



S RECIPES

MY COOK BOOK

3 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN

07/02/2017



3 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN



- Die gewünschte Kategorie anwählen
- Das Rezept gedrückt halten







OVEN-BAKED



i

Das Pop-up zeigt an, dass das Rezept gelöscht worden ist.

EIN REZEPT IN DER KOCHBUCH-DATENBANK SUCHEN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol KOCHBUCH anwählen
- Den aktiven Bereich SUCHEN im unteren Teil des Displays anwählen.

- Den Namen des Rezeptes auf der Tastatur eingeben.
- Die Rezepte, die mit den eingegebenen Schriftzeichen kompatibel sind, erscheinen auf der Hauptbildschirmseite.
- Das gewünschte Rezept unter den am Bildschirm angezeigten anwählen.

Die Symbole auf der rechten Seite zeigen an, in welcher Datenbank das Rezept gespeichert ist.

МҮ СООК ВООК



Das Symbol START anwählen, um das Garen zu starten

START 🕞

∍

ODER

Eins der Symbole im unteren Teil anwählen, um mit anderen Schritten fortzufahren.





ŵ







DEN SONDERZYKLUS TIME'S UP STARTEN

Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol *TIME'S UP* anwählen.





09 24

07/02/2017

i ر

Der Sonderzyklus *TIME'S UP* ermöglicht, verschiedene Garvorgänge zu starten und dabei dieselbe Endzeit des Garzyklys zum Servieren zu synchronisieren.

^{II} Mit der folgenden Anwahl fortfahren:

^{II} Eine voreingestellte Garmethode

ODER

Die Phase VORHEIZEN hinzufügen

ODER

Mit der manuellen Auswahl an Parametern fortfahren (den Bereich des gewünschten Wertes zur Änderung anwählen).

DANN

Das Symbol NEXT anwählen, um zur nächsten Phase überzugehen.





PARAMETER DER VOREINGESTELLTEN GARTECHNIKEN



^{II} Eine voreingestellte Gartechnik auswählen

ODER

Mit der manuellen Auswahl an Parametern fortfahren (den Bereich des gewünschten Wertes zur Änderung anwählen).

DANN

Das Symbol NEXT anwählen, um zur nächsten Phase überzugehen

ODER

Das Symbol STARTBILDSCHIRM anwählen, um zur Standardseite zurückzukehren und mit anderen Schritten fortzufahren.



DEN SONDERZYKLUS TIME'S UP STARTEN

Eine voreingestellte Gartechnik auswählen ODER

Mit der manuellen Auswahl an Parametern fortfahren (den Bereich des gewünschten Wertes zur Änderung anwählen).

NEXT

 Das Symbol NEXT anwählen, um zur nächsten Phase überzugehen ODER
 Das Symbol STARTBILDSCHIRM anwählen, um zur Standardseite zurückzukehren und mit anderen

DANN

- Schritten fortzufahren.
- Einen der verfügbaren Stufen um fortzufahren und die Parameter einzustellen.

Die Nummern der Stufen an der linken Seite bezieht sich auf die Position, in der das Blech beim synchronisierten Garen eingelegt wird.

Das Symbol *TIMER* anwählen, um die Dauer des Garmodus einzustellen (siehe folgende Absätze)







DEN SONDERZYKLUS TIME'S UP MIT MANUELLEM TIMER STARTEN

Das Symbol TIMER anwählen und die gewünschten Parameter/Timer einstellen:

Den gewählten Wert (ANWAHL BESTÄTIGEN) ODER Pop-up schließen

(ANWAHL SCHLIESSEN)



bestätigen

- Nach dem Einstellen des/der TIMER auf den verschiedenen Stufen zeigt Ihnen das Display alle Ihre festgelegten Timer an
- Das Symbol START anwählen, um zur nächsten Phase überzugehen.
- Falls das Vorheizen aktiv ist, warten Sie bitte, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- Das erste Blech einlegen, was am Bildschirm angezeigt wird, bei Schließen der Tür läuft der COUNTDOWN
- Während des Garens zeigt Ihnen das Display den Countdown aller Timer an
- Alle weiteren Bleche in die zugeordneten Ebenen einlegen, wenn es Ihnen das Display anzeigt (Blech 1,2,3...einlegen)
- Nach dem Ende des Garvorgangs die Blech aus den Ebenen nehmen und mit dem Servieren fortfahren.



TIME'S UP









Auf dem roten Balken programmierten Ebene können Sie die restliche ZEIT im oberen Teil sehen.

00.08

Δ

- Das rote Kreuz auf der rechten Seite des Balkens anwählen, um den eingestellten Parameter/Timer zu löschen
 - X
- Die geschätzte Zeit zum Servieren (synchronisiertes Ende der eingestellten Garzeiten) wird an der UHR angezeigt.



S all 102

6 m

din

00.10

2251

DEN SONDERZYKLUS COOK&GO STARTEN

Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol COOK & GO anwählen.





i

Der Sonderzyklus *COOK&GO* ermöglicht das Starten von verschiedenen Garvorgängen zur gleichen Zeit.

- ^{II} Mit der folgenden Anwahl fortfahren:
- ^{II} Eine voreingestellte Garmethode

ODER

Die Phase VORHEIZEN hinzufügen

ODER

Mit der manuellen Auswahl an Parametern fortfahren (den Bereich des gewünschten Wertes zur Änderung anwählen).

DANN

Das Symbol START anwählen, um zur nächsten Phase überzugehen.

START (>)



PARAMETER DER VOREINGESTELLTEN GARTECHNIKEN



^{II} Eine voreingestellte Gartechnik auswählen

ODER

Mit der manuellen Auswahl an Parametern fortfahren (den Bereich des gewünschten Wertes zur Änderung anwählen).

DANN

Das Symbol START anwählen, um zur nächsten Phase überzugehen

ODER



Das Symbol STARTBILDSCHIRM anwählen, um zur Standardseite zurückzukehren und mit anderen Schritten fortzufahren.



DEN SONDERZYKLUS COOK&GO STARTEN

Eine voreingestellte Gartechnik auswählen

ODFR Mit der manuellen Auswahl an Parametern fortfahren (den Bereich gewünschten Wertes des zur Änderung anwählen).

DANN

Das Symbol START zum Starten des Garens anwählen und falls das Vorheizen in Betrieb ist. bitte warten. bis die Temperatur erreicht ist **ODER**

START (>

Das Symbol STARTBILDSCHIRM Standardseite anwählen. um 7Ur zurückzukehren mit anderen und Schritten fortzufahren.

Ihr Blech einlegen, die Tür schließen und das Symbol PLUS an der soeben eingestellten entsprechenden Ebene anwählen, um die Garzeit festzulegen

Die Nummern der Stufen an der linken Seite bezieht sich auf die Position, in der das Blech beim simultanen Garen eingelegt wird.

Das Symbol TIMER anwählen, um die Dauer des Garmodus einzustellen (siehe folgende Absätze)

ODER



Das Symbol KERNFÜHLER anwählen, die interne Gartemperatur um einzustellen (siehe folgende Absätze).





1100°C

соокадо

00%

100%



DEN SONDERZYKLUS COOK&GO MIT MANUELLEM TIMER STARTEN

Das Symbol TIMER anwählen und die gewünschten Parameter/Timer Lieve einstellen:

Den gewählten Wert (ANWAHL BESTÄTIGEN) ODER

Pop-up schließen (ANWAHL SCHLIESSEN)



STOP

bestätigen

- Nach dem Bestätigen zeigt Ihnen das Display alle Ihre festgelegten Timer für das Garen an
- Das Symbol PLUS anwählen, falls Sie weitere Timer hinzufügen und die Schritte wiederholen möchten
- Die Nummern der Stufen an der linken Seite bezieht sich auf die Position, in der das Blech beim simultanen Garen einzulegen ist
- Während des Garens zeigt Ihnen das Display den Countdown aller Timer an
- Das Symbol STOP anwählen, falls Sie alle simultanen Garvorgänge stoppen möchten
- Alle Blech aus den angezeigten Ebenen nehmen (Blech 1,2,3...entfernen), wenn der Countdown zu Ende ist
- Auf die anderen TIMER warten und/oder in der Zwischenzeit neue weitere Timer an jeder verfügbaren Ebene hinzufügen









DEN SONDERZYKLUS COOK&GO MIT KERNFÜHLER STARTEN

- Das Symbol KERNFÜHLER anwählen und die gewünschten Parameter/Timer einstellen: Den gewählten Wert bestätigen (ANWAHL BESTÄTIGEN) ODER
 Pop-up schließen (ANWAHL SCHLIESSEN)
- Nach dem Bestätigen zeigt Ihnen das Display alle Ihre festgelegten Garparameter an
- Das Symbol PLUS anwählen, falls Sie weitere Timer hinzufügen und die Schritte wiederholen möchten
- Die Nummern der Stufen an der linken Seite bezieht sich auf die Position, in der das Blech beim simultanen Garen einzulegen ist
- Beim Garen zeigt Ihnen das Display jeden Countdown der Parameter an
- Das Symbol STOP anwählen, falls Sie alle simultanen Garvorgänge stoppen möchten

STOP 🔳

- Alle Blech aus den angezeigten Ebenen nehmen (Blech 1,2,3...entfernen), wenn der Countdown zu Ende ist
- Auf die anderen TIMER warten und/oder in der Zwischenzeit neue weitere Parameter an jeder verfügbaren Ebene hinzufügen









ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN ZUM SONDERZYKLUS COOK&GO



Es ist möglich, gleichzeitig den Garmodus ZEIT (TIMER) und KERNFÜHLER einzustellen. (bis zu einem KERNFÜHLER-Parameter)



Im roten Balken im oberen Teil der eingestellten Ebene wird die restliche ZEIT angezeigt, falls Sie einen manuellen TIMER eingestellt haben, oder der Echtzeitwert, falls Sie einen Garmodus KERNFÜHLER eingestellt haben.



Durch Anwahl der Symbole neben dem roten Balken kann die Gar-ZEIT/der Gar-PARAMETER der geladenen Ebene verringert, erhöht und/oder gelöscht werden.



Die Zahl links zeigt die Nr. der zu beladenden Ebene an.

00:08

GEBRAUCHSANWEISUNGEN: AUTOMATISCHER WASCHZYKLUS



AUTOMATISCHER WASCHZYKLUS: VERBRAUCH

Öfen mit kleinen Abmessungen:
 6 Bleche / 7 Bleche



WASCHEN	ZEIT Min.	WASSER I.	YESCLEAN g.
SCHNELL	20	17	90
WEICH	36	26	180
MITTEL	52	37	270
HART	67	46	360

 Öfen mit mittleren Abmessungen: 10 Bleche / 11 Bleche



WASCHEN	ZEIT Min.	WASSER I.	YESCLEAN g.
SCHNELL	20	17	130
WEICH	36	26	260
MITTEL	52	37	390
HART	67	46	520

 Öfen mit großen Abmessungen: 16 Bleche / 20 Bleche



WASCHEN	ZEIT Min.	WASSER I.	YESCLEAN g.
SCHNELL	20	17	180
WEICH	36	26	360
MITTEL	52	37	540
HART	67	46	720

EINEN AUTOMATISCHEN WASCHZYKLUS STARTEN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol WASCHEN anwählen.
- Seien Sie sehr vorsichtig beim Einfüllen der Flüssigkeiten in die Behälter; bei diesem Vorgang ist das von Schutzhandschuhen Tragen verbindlich. Danach die Behälter unter dem Ofen wieder in die ursprünglichen Aufnahmen bringen und darauf achten, dass diese nicht herausragen.

NUR YESCLEAN UND YESCAL ZUM FÜLLEN DER BEHÄLTER VERWENDEN.



Mit der folgenden Anwahl fortfahren: Die Funktion SPÜLEN (nur mit Wasser ohne chemisches Produkt)

ODER

Eine der voreingestellten automatischen Waschvorgänge (schnell, leicht, mittel, hart)

ODER

Das Finfüllen Svmbol zum des YesClean in den Kreislauf (es ist zwingend notwendig, danach einen Spülgang starten. die zu um der Garkammer Chemikalie in zu entfernen)

ODER



Die Symbole ZURÜCK/STARTBILDSCHIRM anwählen, um zur Startseite zurückzukehren





EINEN AUTOMATISCHEN WASCHZYKLUS STARTEN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM da Symbol WASCHEN anwählen
- Einen der voreingestellten automatischen Waschzyklen anwählen



Den Abschluss des Zyklus abwarten, oder das Symbol STOP anwählen, falls Sie das bereits gestartete Waschen unterbrechen möchten

STOP (



- Die Meldung TÜR ÖFFNUNG zeigt an, dass die Temperatur zu hoch ist und der Ofen vor dem Start des gewünschten Waschzyklus abgekühlt werden muss
- Das Pop-up zeigt an, die Tür zu öffnen, falls die Temperatur zu hoch ist, ein neues Pop-up wird angezeigt, wenn Sie sie schließen müssen.



ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN ZU DEN AUTOMATISCHEN WASCHZYKLEN

Die Unterbrechung eines bereits gestarteten Waschzyklus erfordert einen Spülzyklus von Minuten, um eventuelle Rückstände von chemischen Produkten zu entfernen.



Am Ende des Sonderzyklus zum Einfüllen des Reinigungsmittels in den Kreislauf ist ein Spülzyklus von 5 Minuten verbindlich vorzunehmen, um eventuelle Rückstände von chemischen Produkten zu entfernen.



Jegliches Zubehör aus dem Ofen entfernen, bevor ein automatischer Waschzyklus gestartet wird.





EINEN SONDERZYKLUS STARTEN

Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol ZYKLEN anwählen



Einen der Sonderzyklen anwählen (siehe folgende Absätze)

- Die Bildschirmseite zeigt die Zusammenfassung der Parameter des gewählten Zyklus an.
- Das Symbol START anwählen, um den Zyklus zu starten, die gewünschten Parameter zu ändern oder unter den weiteren verfügbaren Optionen zu wählen.

10	5	\wedge	Ē	START (D)
+	2	ហៅ		START 🕑





PARAMETER DER SONDERZYKLEN

	ABKÜHLEN DER GARKAMMER	© -		
PROOFING	ZYKLUS AUFGEHEN	↓ 30°c ^y £ima 50% ∭ [*] 40%		
	VAKUUM- GAREN	↓ 70°c V≝ima 100% ∳ 70%		
	VAKUUMGAREN MIT SONDE	Я ↓ 70°с ^{уд} ыма 100% ⊛ 70%		
	TROCKENREGENER ATION AUF ZEIT	© 7' ↓ 130°C ¥Ĕima 0% ☞ 80%		
	TROCKENREGENER ATION SONDE	J 65°c J 130°c YELIMIA 0% Image: Solution of the second secon		
	REGENERATION AUF ZEIT IN KOMBI	Image: Constraint of the second se	○ 5 , ↓ 130 °C YESIMA 30 % ◆ 70 %	○ 1 ' ↓ 140 °c YES 0 % ◆ 90 %
	REGENERATION SONDE IN KOMBI	Image: Constraint of the second se	♪ 65°c ↓ 130°c YELMA 30% ◆ 70%	 ○ 1 ' ↓ 140°c YELIMA 0% ● 90%
REG TIME STEAM	REGENERATION AUF ZEIT IN DAMPF	© 7' ↓ 100°c ¥Eima 100% ☞ 100%		
REG PROBE STEAN	REGENERATION SONDE IN DAMPF	♪ 65°c ↓ 100°c YEELIMA 100% ● 100%		44



Auf der STARTBILDCHIRMSEITE das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen.



Das Menü EINSTELLUNGEN ermöglicht die Änderung einiger Funktionen der Software; wenden Sie sich an den Kundendienst für zusätzliche Informationen.



EINSTELLUNGSMENÜ: AKTIVIERUNG DER SPERRE DER REZEPTE

- Auf dem **STARTBILDSCHIRM** Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol SPERRE anwählen

Die Funktion REZEPTSPERRE ermöglicht die Verwendung der in der Datenbank verfügbaren Rezepte, sperrt jedoch jegliche Änderungsmöglichkeit und das Speichern neuer Rezepte.

- □ Geben Sie Ihr PASSWORT auf der Tastatur ein
- Bestätigen Sie das PASSWORT durch Druck auf das Häkchen
- Das **AKTIVIEREN** Symbol **REZEPTSPERRE** anwählen

Standard-PASSWORT: pass

- Der blaue Balken zeigt an, dass die Änderung erfolgreich durchgeführt worden ist
- Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das STARTBILDSCHIRM Symbol 7Ur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.







EINSTELLUNGSMENÜ: HELLIGKEIT ERHÖHEN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol *HELLIGKEIT* anwählen



- Den gewünschten Parameter mit der SCROLLING SELECTION einstellen
- □ Änderung erfolgreich durchgeführt



Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.



EINSTELLUNGSMENÜ: HACCP-DATEN HERUNTERLADEN

- 🛛 Auf dem STARTBILDSCHIRM Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol HACCP anwählen
- Das Symbol AKTIVIEREN auf AKTIVER **BEREICH** anwählen
- Das gewünschte Datum mit SCROLLING SELECTION einstellen
- Den USB-Stick in den entsprechenden Slot stecken und das Symbol SPEICHERN anwählen. um die Daten auf den USB-Stick zu exportieren
- Die Datei/Dateien sind erfolgreich exportiert worden

Den USB-Stick entfernen

Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.













EINSTELLUNGSMENÜ: WIFI SET-UP

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol WIFI anwählen



- Gesperrter Abschnitt, wenden Sie sich an den Kundendienst für weitere Informationen



EINSTELLUNGSMENÜ: TÖNE

- Auf dem STARTBILDSCHIRM da Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol *TÖNE* anwählen



Das Symbol AKTIVIEREN auf AKTIVER BEREICH zur Änderung nach Ihren Vorstellungen anwählen



Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.



EINSTELLUNGSMENÜ: SPRACHE WECHSELN

- Auf dem **STARTBILDSCHIRM** Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol SPRACHEN anwählen



- Die gewünschte Sprache wählen
- Das grüne Häkchen zeigt an, dass die Änderung erfolgreich vorgenommen worden ist

сноо	SE LANGUAGE	15: 32	CHOOSE LANGUAGE	
				ENGLISH - ENGLISH
				ITALIANO - ITALIAN
	FRA ENCH			FRANÇAIS - FRENCH
	ESPA JANISH			ESPAÑOL - SPANISH
	DEUTSCH - GERMAN			DEUTSCH - GERMAN
	ČESKÝ - CZECH			ČESKÝ - CZECH
	POLSKI - POLISH			POLSKI - POLISH
	ROMÂNĂ - ROMANIAN			ROMÂNĂ - ROMANIAN
	SLOVENSKÝ - SLOVAK			SLOVENSKÝ - SLOVAK
	MAGYAR - HUNGARIAN			MAGYAR - HUNGARIAN
Э		ଜ	Э	

сно

Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das STARTBILDSCHIRM Symbol 7Ur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.



15 35

ŵ

EINSTELLUNGSMENÜ: SOFTWARE UPDATES

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol *UPDATE* anwählen



- Die verfügbare gewünschte Option anwählen
- Den USB-Stick in den entsprechenden Slot stecken und das Symbol AKTIVIEREN auf AKTIVER BEREICH anwählen, um den IMPORT/EXPORT der Dateien vom/auf den USB-Stick durchzuführen



- Die Datei/Dateien sind erfolgreich exportiert worden
- Den USB-Stick entfernen
- Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.



EINSTELLUNGSMENÜ: INFO

- Auf dem STARTBILDSCHIRM Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol INFO anwählen

Das Display zeigt Ihnen die Software-Parameter an

Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das STARTBILDSCHIRM Symbol zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.



08:33



INFO

5

INFO

BOARD T003 VERSION

APP VERSION : v00.90 "Dec 11 2018"

EINSTELLUNGSMENÜ: KUNDENDIENST SET-UP

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol KUNDENDIENST anwählen



- A CONTRACTA O C
- Gesperrter Abschnitt, wenden Sie sich an den Kundendienst für weitere Informationen



EINSTELLUNGSMENÜ: BOILER-OPTIONEN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol BOILER anwählen



- Das Pop-up zeigt Ihnen, ob der Boiler in Ihrem Ofen nicht verfügbar ist, andernfalls zeigt es die verfügbaren Optionen an
- Das Symbol AKTIVIEREN auf AKTIVER BEREICH anwählen, um den Waschzyklus/Entleerung des Boilers je nach Ihren Bedürfnissen zu starten



- Das Symbol START zur Bestätigung der Wahl drücken
- Nach Ende des Waschzyklus zeigt Ihnen das Pop-up an, dass Sie mit anderen Schritten fortfahren können



Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.



09:40



EINSTELLUNGSMENÜ: DATUM UND ZEIT ÄNDERN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol DATUM UND ZEIT anwählen



Den gewünschten Parameter mit der SCROLLING SELECTION einstellen

Das Symbol SPEICHERN zur Bestätigung anwählen

Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen.





EINSTELLUNGSMENÜ: ANZ. EBENEN OPTIONEN

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol ANZ. EBENEN anwählen
 - Die Option ANZ. EBENEN zeigt die Anzahl der Ebenen an, die bei den Sonderzyklen TIME'S UP und COOK&GO zu laden sind.
- Den gewünschten Parameter anwählen
- Das grüne Häkchen zeigt an, dass die Änderung erfolgreich vor worden ist
- Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen
- Bei den Sonderzyklen TIME'S UP und COOK&GO sehen Sie den neuen geänderten Parameter.



LEVELS NUMBER

5

6

7

9

10

11

16

20

5



EINSTELLUNGSMENÜ: CLOUD

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol CLOUD anwählen



- **LESEIVERS**
- Gesperrter Abschnitt, wenden Sie sich an den Kundendienst für weitere Informationen



EINSTELLUNGSMENÜ: YES CLIMA

- Auf dem STARTBILDSCHIRM das Symbol EINSTELLUNGEN anwählen
- Das Symbol YES CLIMA anwählen



ODER

Das Symbol AKTIVIEREN auf dem zweiten AKTIVER BEREICH zum Starten des CLIMATE SYSTEM WASHING anwählen



NUR YESCLEAN UND YESCAL ZUM FÜLLEN DER BEHÄLTER VERWENDEN

- Das Symbol START zur Bestätigung der Wahl drücken
- Nach Ende des Waschzyklus zeigt Ihnen das Pop-up an, dass Sie mit anderen Schritten fortfahren können



Das Symbol ZURÜCK zur Rückkehr auf die vorherige Bildschirmseite oder das Symbol STARTBILDSCHIRM zur Rückkehr auf die Hauptbildschirmseite anwählen





5

ŵ





Yesovens srl

Via dell'industria, 1 35010 Borgoricco (PD) – Italien T. +39 049.9336455 T. +39 049.9335611 info@yesovens.it www.yesovens.it